



EURÓPSKA KOMISIA

DOKUMENTY

NÁVRH Ročný rozpočet Únie na rozpočtový rok 2024

ODDIEL VIII

EURÓPSKY OMBUDSMAN

SK

COM(2023) 300 — SK

5.7.2023

Sumy sú vyjadrené v eurách, pokiaľ nie je uvedené inak.

Rozpočtové poznámky sú vykonateľné, len pokiaľ nemenia alebo nerozširujú rozsah platného právneho základu, nezasahujú do administratívnej autonómnosti inštitúcií a pokiaľ môžu byť pokryté z dostupných zdrojov.

EURÓPSKA ÚNIA

NÁVRH
Ročný rozpočet Únie
na rozpočtový rok 2024

ODDIEL VIII
OMBUDSMAN

OMBUDSMAN

ÚVOD NÁVRH ODHADOV EURÓPSKY OMBUDSMAN FINANČNÝ ROK 2024

Úvod k rozpočtovej požiadavke poskytla každá inštitúcia spolu s výkazom odhadov pre svoj príslušný rozpočtový oddiel. V súlade s článkom 314 ods. 1 ZFEÚ, v ktorom sa uvádza, že: „Každá inštitúcia [...] vypracuje [...] odhad svojich výdavkov na nasledujúci rozpočtový rok. Komisia tieto odhady zlučí do návrhu rozpočtu, ktorý môže obsahovať rôzne odhady“, Komisia výnimočne upravila odhady všetkých inštitúcií. Je preto možné, že číselné údaje uvedené v úvode konkrétneho rozpočtového oddielu sa líšia od číselných údajov začlenených do návrhu rozpočtu.

I. VŠEOBECNÁ PREZENTÁCIA

Úrad európskeho ombudsmana svojimi službami pomáha európskym občanom. Môžu sa na neho obracať občania aj zainteresované strany. Spolupracuje s inštitúciami Európskej únie pri budovaní zodpovednejšej, transparentnejšej, etickejšej a účinnejšej verejnej správy.

Návrh rozpočtu na rok 2024 vychádza z mandátu európskeho ombudsmana, ako je ustanovený v revidovanom štatúte ombudsmana a jeho stratégii „V ústretu roku 2024“.

Hlavnou úlohou ombudsmana je vyšetrovať sťažnosti a viesť vyšetrovania, a to aj z vlastnej iniciatívy, týkajúce sa podozrení na nesprávny úradný postup v inštitúciách, orgánoch, úradoch a agentúrach EÚ.

Neustále sa zvyšujúca verejná kontrola činností inštitúcií EÚ a odhodlanie ombudsmana aktívne reagovať na požiadavky verejnosti, a to aj v prípade nových výziev, napríklad v súvislosti s etikou, zabezpečujú, že nároky na zamestnancov ombudsmana sú naďalej vysoké.

Ombudsman s povzbudením a podporou Európskeho parlamentu sa naďalej aktívne skúmal rôznymi otázkami verejného významu, a to aj v oblasti etiky a transparentnosti.

II. VÝDAVKY NA ZAMESTNANCOV

Úrad má v roku 2023 v pláne 75 pracovných miest a v roku 2024 nepožaduje žiadne dodatočné pracovné miesta. Podobne, požadované rozpočtové prostriedky týkajúce sa zmluvných zamestnancov sú stabilné, a teda sa udržiavajú na minimálnej úrovni, čo inštitúcii umožňuje riešiť najmä dlhodobé absencie a vykonávať menej trvalé úlohy.

Úrad takisto vynakladá maximálne úsilie na vyčlenenie čo najväčšieho množstva zdrojov na svoje hlavné činnosti. To znamená, že zamestnanci, ktorí sa predtým zaoberali bežnými administratívnymi úlohami, sú čoraz viac oprávnení riešiť sťažnosti a iné úlohy vrátane úloh v oblasti financií a bezpečnosti IKT, ktoré si vyžadujú všestrannosť a zahŕňajú vyššiu úroveň zodpovednosti. Z tohto dôvodu sa v odhadoch požaduje transformácia niekoľkých pracovných miest kategórie SC na pracovné miesta kategórie AST.

Výdavky na zamestnancov predstavujú s odstupom najväčší podiel (80 %) rozpočtových prostriedkov, ktoré má úrad ombudsmana k dispozícii. Majú priamy vplyv na pružnosť celkového rozpočtu, a preto sa automaticky zvyšujú v dôsledku uplatňovania služobného poriadku (automatickosť postupu do platových stupňov) a ročných úprav platov očakávaných v roku 2023 (4,4 %) a v roku 2024 (3,4 %).

Na rozpočet na platy zamestnancov sa uplatnila miera zníženia rovnajúca sa predchádzajúcemu roku (4 %) na základe predpokladu, že pracovné miesta nie sú počas celého roka obsadené na 100 % a nie všetky pracovné miesta sú obsadené na najvyššej možnej úrovni.

III. PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

Zostávajúcich 20 % rozpočtu ombudsmana je vyhradených na prevádzkové výdavky. Ako každý rok, aj tentokrát boli vyčlenené v súlade so zásadou, že každý rozpočtový riadok by sa mal systematicky podrobne kontrolovať, pričom sa má prihliadať nato, aby sa dosiahli čo najvyššie úspory, ktoré sú nevyhnutné na financovanie rôznych dodatočných potrieb a projektov počas nasledujúceho roka.

Zvýšenie nákladov, pokiaľ ide o prevádzkové výdavky (+168 740 EUR), je spôsobené najmä faktorom, ktorý je mimo kontroly ombudsmana. Európsky ombudsman pracuje v kanceláriách prenajatých od Európskeho parlamentu. Podľa vývoja referenčného indexu, na základe ktorého ich každoročne vypočítava Parlament, sa nájomné a náklady súvisiace s budovami v roku 2024 zvýšia o 174 740 EUR, zatiaľ čo prenajatý priestor zostane rovnaký.

Napriek tomu je potrebné zdôrazniť, že európsky ombudsman znovu vyvinul rozhodné a úspešné úsilie, aby zabezpečil, že zvýšenie výdavkov, ktoré sa netýkajú osôb pracujúcich pre inštitúciu (t. j. hlavy II a III spolu), bolo obmedzené. Európsky ombudsman v skutočnosti *znižil svoje výdavky o 54 000 EUR v hlave III* s cieľom pomôcť vyvážiť zvýšenie v hlave II.

IV. ZÁVER

Rozpočtové prostriedky požadované na rok 2024 predstavujú celkovú sumu 13 925 191 EUR, čo v porovnaní s rozpočtom na rok 2023 predstavuje zvýšenie o 712 744 EUR, t. j. + 5,39 %.

Navrhované zvýšenie vyplýva najmä zo zvýšenia výdavkov súvisiacich s platmi (+557 141 EUR alebo + 4,22 % v porovnaní s rozpočtom na rok 2023), pričom výsledné dodatočné výdavky nesúvisiace s platmi (okrem európskych škôl) predstavujú 147 585 EUR, t. j. zvýšenie rozpočtu na rok 2024 o 1,12 % v porovnaní s rozpočtom na rok 2023.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

PRÍJMY**Príspevok Európskej únie na financovanie výdavkov európskeho ombudsmana na
rozpočtový rok 2024**

Položka	Suma
Výdavky	13 843 160
Vlastné zdroje	- 1 749 224
Splatný príspevok	12 093 936

PRÍJMY

HLAVA 3

ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁČ
— PRIPÍSANÉ PRÍJMY

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 3 0				
3 0 0	Dane a odvody				
3 0 0 0	Zdanenie odmien	844 937	762 468	696 155,—	82,39
3 0 0 1	Osobitný príspevok z odmien	156 724	137 022	127 155,—	81,13
	Článok 3 0 0 — Súčet	1 001 661	899 490	823 310,—	82,19
3 0 1	Príspevky do systému dôchodkového zabezpečenia				
3 0 1 0	Príspevky zamestnancov do systému dôchodkového zabezpečenia	747 563	707 282	628 733,—	84,10
3 0 1 1	Prevod alebo odkúpenie dôchodkových práv zamestnancami	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 1 2	Príspevky zamestnancov, ktorí majú pracovné voľno, do systému dôchodkového zabezpečenia	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 3 0 1 — Súčet	747 563	707 282	628 733,—	84,10
	KAPITOLA 3 0 — SÚČET	1 749 224	1 606 772	1 452 043,—	83,01
	KAPITOLA 3 1				
3 1 0	Predaj nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 1	Predaj iného majetku	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 2	Prenájom a sprostredkovaný prenájom nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 1 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 2				
3 2 0	Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác — Pripísané príjmy				
3 2 0 2	Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác pre iné inštitúcie, agentúry a orgány Únie — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 3 2 0 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—	

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁČ
 — PRIPÍSANÉ PRÍJMY (pokračovanie)

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
3 2 1	Náhrady iných inštitúcií alebo orgánov za diéty na služobné cesty — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 2	Príjmy od tretích strán za dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 2 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 3				
3 3 0	Vrátenie nesprávne vyplatených súm — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 1	Príjmy na osobitný účel (príjmy z nadácií, dotácií, darov a odkazov v závetoch) — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 3	Prijaté platby poisťného plnenia — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 8	Ostatné príjmy z administratívnych činností — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	1 372,—	
3 3 9	Ostatné príjmy z administratívnych činností	p.m.	p.m.	997,—	
	KAPITOLA 3 3 — SÚČET	p.m.	p.m.	2 369,—	
	Hlava 3 — Súčet	1 749 224	1 606 772	1 454 412,—	83,15

HLAVA 3

ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV

3 0 0 *Dane a odvody*

3 0 0 0 Zdanenie odmien

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
844 937	762 468	696 155,—

Právny základ

Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie, a najmä jeho článok 12.

Nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, predsedu, členov a tajomníka Všeobecného súdu, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1).

Nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 z 29. februára 1968, ktorým sa určujú podmienky a postup uplatňovania dane v prospech Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 8).

Rozhodnutie Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15), a najmä jeho článok 10 ods. 2 a 3.

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné požitky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

3 0 0 1 Osobitný príspevok z odmien

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
156 724	137 022	127 155,—

Poznámky

Ustanovenia, ktoré sa týkajú dočasného príspevku, sa uplatňovali do 30. júna 2003. Táto položka je preto určená na zaúčtovanie akýchkoľvek príjmov zo zostatkovej sumy dočasného príspevku z plátov členov Komisie, úradníkov a ostatných zamestnancov v aktívnom služobnom pomere.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV (pokračovanie)**3 0 0** (pokračovanie)

3 0 0 1 (pokračovanie)

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 66a.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie, a najmä jeho článok 12.

Nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, predsedu, členov a tajomníka Všeobecného súdu, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1).

Rozhodnutie Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15), a najmä jeho článok 10 ods. 2 a 3.

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné požitky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

3 0 1 Príspevky do systému dôchodkového zabezpečenia

3 0 1 0 Príspevky zamestnancov do systému dôchodkového zabezpečenia

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
747 563	707 282	628 733,—

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 83 ods. 2.

3 0 1 1 Prevod alebo odkúpenie dôchodkových práv zamestnancami

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä článok 4, článok 11 ods. 2 a 3 a článok 48 jeho prílohy VIII.

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV (pokračovanie)**3 0 1** (pokračovanie)**3 0 1 2** Príspevky zamestnancov, ktorí majú pracovné voľno, do systému dôchodkového zabezpečenia

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 40 ods. 3.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, a najmä jeho článok 17.

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM**3 1 0** *Predaj nehnuteľného majetku — Prípísané príjmy*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmu z predaja nehnuteľného majetku, ktorý patrí inštitúcii.

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 1 1 *Predaj iného majetku*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmov z predaja alebo čiastočnej obmeny iného majetku, ktorý patrí inštitúcii. Zahŕňa aj výnosy z predaja vozidiel, zariadenia, inštalácií, materiálov a vedeckých a technických prístrojov nahradených alebo vyradených po odpísaní ich celej účtovnej hodnoty.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM (pokračovanie)**3 1 2 Prenájom a sprostredkovaný prenájom nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁC — PRIPÍSANÉ PRÍJMY**3 2 0 Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác — Pripísané príjmy****3 2 0 2 Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác pre iné inštitúcie, agentúry a orgány Únie — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 2 1 Náhrady iných inštitúcií alebo orgánov za diéty na služobné cesty — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁČ — PRIPÍSANÉ PRÍJMY (pokračovanie)**3 2 2 Príjmy od tretích strán za dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY**3 3 0 Vrátanie nesprávne vyplatených súm — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 1 Príjmy na osobitný účel (príjmy z nadácií, dotácií, darov a odkazov v závetoch) — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY (pokračovanie)**3 3 3 Prijaté platby poistného plnenia — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 8 Ostatné príjmy z administratívnych činností — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	1 372,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie ostatných príspevkov a náhrad v súvislosti s administratívnymi činnosťami inštitúcie.

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 9 Ostatné príjmy z administratívnych činností

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	997,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie ostatných príjmov z administratívnych činností.

HLAVA 4
FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 0 — PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
4 0 0	KAPITOLA 4 0				
	<i>Príjmy z investícií, poskytnutých úverov a bankových účtov</i>	p.m.	p.m.	28,—	
	KAPITOLA 4 0 — SÚČET	p.m.	p.m.	28,—	
	Hlava 4 — Súčet	p.m.	p.m.	28,—	

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 4
FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 0 — PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV**4 0 0 Príjmy z investícií, poskytnutých úverov a bankových účtov**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	28,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmov plynúcich z investícií, poskytnutých úverov a bankových a iných úrokov z prostriedkov na účtoch inštitúcie.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 6
PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A ÚHRADY**6 6 8 Ostatné príspevky a úhrady — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách určená na zaúčtovanie príjmov, ktoré nie sú uvedené v ostatných častiach hlavy 6 a ktoré umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov na financovanie výdavkov, ku ktorým sú tieto príjmy pripísané.

VÝDAVKY

Všeobecný prehľad rozpočtových prostriedkov (2024 a 2023) a plnenia (2022)

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1	VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII			
1 0	ČLENOVIA INŠTITÚCIE	496 500	511 605	481 810,60
1 2	ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI	9 681 707	9 137 366	7 933 004,85
1 4	OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY	672 500	659 700	516 020,56
1 6	OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII	345 644	343 676	305 472,05
	Hlava 1 — Súčet	11 196 351	10 652 347	9 236 308,06
2	BUDOVY, NÁBYTOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY			
2 0	BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY	1 570 709	1 429 000	1 620 763,93
2 1	SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA	325 000	325 000	274 984,45
2 3	BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY	509 700	510 700	474 335,09
	Hlava 2 — Súčet	2 405 409	2 264 700	2 370 083,47
3	VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM VŠEOBECNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE			
3 0	SCHÔDZE A KONFERENCIE	194 000	251 000	149 830,60
3 2	ZNALECKÉ POSUDKY A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE	35 000	32 000	74 891,53
3 3	ŠTÚDIE A INÉ PRÍSPEVKY	10 000	10 000	18 250,—
3 4	VÝDAVKY SÚVISIACE S POVINNOSŤAMI EURÓPSKEHO OMBUDSMANA	2 400	2 400	2 400,—
	Hlava 3 — Súčet	241 400	295 400	245 372,13

HLAVA 1

VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 1 0				
1 0 0	Platy, príspevky a platby spojené s platmi				
	Nediferencované finančné prostriedky	459 500	474 605	446 810,60	97,24
1 0 2	Dočasné príspevky				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
1 0 3	Dôchodky				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
1 0 4	Výdavky na služobné cesty				
	Nediferencované finančné prostriedky	35 000	35 000	35 000,—	100
1 0 5	Jazykové kurzy a kurzy výpočtovej techniky				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 000	2 000	0,—	
1 0 8	Príspevky a výdavky spojené s nástupom do služby a s odchodom zo služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 0 — SÚČET	496 500	511 605	481 810,60	97,04
	KAPITOLA 1 2				
1 2 0	Platy a ostatné nároky				
1 2 0 0	Platy a príspevky				
	Nediferencované finančné prostriedky	9 648 707	9 104 366	7 915 605,40	82,04
1 2 0 2	Platené nadčasy				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 000	3 000	0,—	
1 2 0 4	Nároky pri nástupe do služby, preložení a odchode zo služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	30 000	30 000	17 399,45	58
	Článok 1 2 0 — Súčet	9 681 707	9 137 366	7 933 004,85	81,94

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY****KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII**

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
1 2 2	Príspevky pri predčasnom ukončení výkonu služby				
1 2 2 0	Príspevky v prípade prepustenia zo služobných dôvodov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 2 2	Príspevky pri ukončení výkonu služby a osobitný systém odchodu do dôchodku pre úradníkov a dočasných zamestnancov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 1 2 2 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 2 — SÚČET	9 681 707	9 137 366	7 933 004,85	81,94
	KAPITOLA 1 4				
1 4 0	Ostatní zamestnanci a externí pracovníci				
1 4 0 0	Ostatní zamestnanci				
	Nediferencované finančné prostriedky	450 500	450 500	350 168,37	77,73
1 4 0 4	Stáže, granty a výmeny úradníkov				
	Nediferencované finančné prostriedky	222 000	209 200	165 852,19	74,71
	Článok 1 4 0 — Súčet	672 500	659 700	516 020,56	76,73
	KAPITOLA 1 4 — SÚČET	672 500	659 700	516 020,56	76,73
	KAPITOLA 1 6				
1 6 1	Výdavky súvisiace s personálnym riadením				
1 6 1 0	Výdavky na prijímanie zamestnancov do služobného pomeru				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 000	3 000	1 145,—	38,17
1 6 1 2	Ďalšie vzdelávanie				
	Nediferencované finančné prostriedky	90 000	90 000	87 036,20	96,71
	Článok 1 6 1 — Súčet	93 000	93 000	88 181,20	94,82

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 1**VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII****KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE****1 0 0 Platy, príspevky a platby spojené s platmi**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
459 500	474 605	446 810,60

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie plátov, príspevkov a platieb súvisiacich s platom Európskeho ombudsmana, najmä na príspevky inštitúcie na úrazové poistenie a poistenie pre prípad choroby z povolania, príspevky inštitúcie na zdravotné poistenie, príplatky pri narodení dieťaťa, príspevky v prípade úmrtia, ročné lekárske prehliadky atď.

Právny základ

Nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, predsedu, členov a tajomníka Všeobecného súdu, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1), a najmä jeho články 4a, 11 a 14.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15).

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné požitky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

1 0 2 Dočasné príspevky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie dočasných príspevkov, rodinných prídavkov a na opravné koeficienty pre danú krajinu pobytu.

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 2** (pokračovanie)*Právny základ*

Nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, predsedu, členov a tajomníka Všeobecného súdu, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1), a najmä jeho článok 7.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15).

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné požitky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

1 0 3 **Dôchodky***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Náklady spojené s vyplácaním starobných dôchodkov bývalých Európskych ombudsmanov, ako aj pozostalostných dôchodkov pre vdovy/vdovcov a siroty a opravných koeficientov pre krajinu ich trvalého pobytu znáša Komisia. Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie tých nákladov, ktoré neuhrádza Komisia, najmä príspevku Európskeho ombudsmana na systém zdravotného poistenia Únie.

Právny základ

Nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, predsedu, členov a tajomníka Všeobecného súdu, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1), a najmä jeho články 8, 9, 15 a 18.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15).

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné požitky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 4 Výdavky na služobné cesty**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
35 000	35 000	35 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie cestovných výdavkov, denných diét počas služobnej cesty, ako aj dodatočných alebo mimoriadnych výdavkov spojených so služobnou cestou.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, predsedu, členov a tajomníka Všeobecného súdu, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1), a najmä jeho článok 6.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15).

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné požitky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

1 0 5 Jazykové kurzy a kurzy výpočtovej techniky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 000	2 000	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie účasti na jazykových kurzoch a iných odborných vzdelávacích seminároch.

1 0 8 Príspevky a výdavky spojené s nástupom do služby a s odchodom zo služby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 8** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie cestovných výdavkov Európskeho ombudsmana (vrátane jeho rodinných príslušníkov) pri nástupe do služby a odchode z inštitúcie, príspevkov na usídlenie a presídlenie pri nástupe Európskeho ombudsmana do služby a odchode z inštitúcie, ako aj na náhradu výdavkov na sťahovanie Európskeho ombudsmana pri nástupe do služby a odchode z inštitúcie.

Právny základ

Nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, predsedu, členov a tajomníka Všeobecného súdu, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1), a najmä jeho článok 5.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15).

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/300 z 29. februára 2016, ktorým sa určujú funkčné požitky vysokopostavených verejných činiteľov EÚ (Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 1).

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI**1 2 0** **Platy a ostatné nároky**

1 2 0 0 Platy a príspevky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
9 648 707	9 104 366	7 915 605,40

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na nasledujúce výdavky súvisiace s úradníkmi a dočasnými zamestnancami na pracovných miestach uvedených v pláne stavu zamestnancov:

- platy, príspevky a ostatné platby súvisiace s platmi,
- zdravotné a úrazové poistenie, poistenie pre prípad choroby z povolania a iné náklady na sociálne zabezpečenie,
- paušálne príspevky za nadčasy,
- ďalšie príspevky a prídavky,

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 0** (pokračovanie)

1 2 0 0 (pokračovanie)

- príspevky na cestovné náklady úradníkov alebo dočasných zamestnancov, ich manželiek/manželov alebo závislých osôb z miesta výkonu práce do miesta pôvodu,
- dôsledky úprav podľa opravných koeficientov, ktoré sa vzťahujú na platy a tú časť platu, ktorá sa poukazuje mimo krajiny pracoviska,
- poistenie v nezamestnanosti dočasných zamestnancov, ako aj odvody inštitúcie za dočasných zamestnancov do fondov systému dôchodkového zabezpečenia v krajine ich pôvodu.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 0 2 Platené nadčasy

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 000	3 000	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevkov za nadčasy podľa podmienok stanovených v právnom základe.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 56 a príloha VI.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 0 4 Nároky pri nástupe do služby, preložení a odchode zo služby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
30 000	30 000	17 399,45

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 0** (pokračovanie)

1 2 0 4 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- cestovných nákladov úradníkov a dočasných zamestnancov (vrátane ich rodinných príslušníkov) spojených s nástupom do služby, s odchodom zo služby a s preložením,
- príspevkov na usídlenie/presídlenie a nákladov na sťahovanie úradníkov a dočasných zamestnancov, ktorí musia pri nástupe do služby alebo zmene pracoviska zmeniť bydlisko, ako aj pri ukončení výkonu služby a následnom presídlení na iné miesto,
- denných diét pre úradníkov a dočasných zamestnancov, ktorí predložia dôkaz, že musia pri nástupe do služby alebo pri preradení na nové pracovisko zmeniť miesto svojho bydliska,
- náhrady pre úradníka v skúšobnej dobe, ktorý bol prepustený z dôvodu zjavne neuspokojivého pracovného výkonu,
- náhrady pre dočasného zamestnanca, ktorého zmluvu ukončila inštitúcia.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 2 Príspevky pri predčasnom ukončení výkonu služby

1 2 2 0 Príspevky v prípade prepustenia zo služobných dôvodov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevkov vyplácaných úradníkom:

- ktorí boli v dôsledku opatrenia na zníženie počtu pracovných miest v inštitúcii zaradení mimo činnnej služby,
- v kategórii AD 16, AD 15 alebo AD 14, ktorých prepustia zo služobných dôvodov.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie príspevkov zamestnávateľa na zdravotné poistenie a na vyrovnanie dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu príspevkov.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 2** (pokračovanie)

1 2 2 0 (pokračovanie)

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 41 a 50 a jeho príloha IV.

1 2 2 2 Príspevky pri ukončení výkonu služby a osobitný systém odchodu do dôchodku pre úradníkov a dočasných zamestnancov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- pokrytie príspevkov podľa služobného poriadku, nariadenia (ESUO, EHS, Euratom) č. 3518/85 alebo nariadenia (ES, Euratom, ESUO) č. 2688/95,
- pokrytie príspevkov zamestnávateľa na zdravotné poistenie osôb poberajúcich príspevky,
- vyrovnanie dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu rôznych príspevkov.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 64 a 72.

Nariadenie Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 3518/85 z 12. decembra 1985, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia skončenia služobného pomeru úradníkov Európskych spoločenstiev v dôsledku prístúpenia Španielska a Portugalska (Ú. v. ES L 335, 13.12.1985, s. 56), a nariadenie Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2688/95 zo 17. novembra 1995, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia skončenia služobného pomeru úradníkov Európskych spoločenstiev v dôsledku prístúpenia Rakúska, Fínska a Švédska (Ú. v. ES L 280, 23.11.1995, s. 1).

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY**1 4 0** **Ostatní zamestnanci a externí pracovníci**

1 4 0 0 Ostatní zamestnanci

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
450 500	450 500	350 168,37

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 0** (pokračovanie)

1 4 0 0 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- platov ostatných zamestnancov vrátane zmluvných a miestnych zamestnancov a osobitných poradcov (v zmysle Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie), príspevkov zamestnávateľa do rôznych systémov sociálneho zabezpečenia, ako aj vyrovnania dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu platov týchto zamestnancov,
- honorárov zamestnancov v súlade s ustanoveniami o poskytovaní služieb a v osobitných prípadoch aj zamestnávania dočasných zamestnancov.

Právny základ

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 4 0 4 Stáže, granty a výmeny úradníkov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
222 000	209 200	165 852,19

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- príspevkov, cestovných nákladov a nákladov na služobné cesty pre stážistov a úrazového a zdravotného poistenia počas stáží,
- nákladov spojených s pohybom zamestnancov medzi Európskym ombudsmanom a verejným sektorom členských štátov alebo iných krajín uvedených v predpisoch.

Právny základ

Rozhodnutie európskeho ombudsmana týkajúce sa stáží a rozhodnutie európskeho ombudsmana týkajúce sa medzinárodných, národných a regionálnych alebo miestnych úradníkov vyslaných do Úradu európskeho ombudsmana.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII**1 6 1 Výdavky súvisiace s personálnym riadením**

1 6 1 0 Výdavky na prijímanie zamestnancov do služobného pomeru

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 000	3 000	1 145,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov na organizovanie výberových konaní, ktoré sú ustanovené podľa článku 3 rozhodnutia 2002/621/ES, a na úhradu cestovných nákladov a diét kandidátov pozvaných na vstupný pohovor a vstupnú lekársku prehliadku,
- nákladov na organizovanie výberových konaní na úradníkov a ostatných zamestnancov.

V prípadoch, ktoré sú riadne odôvodnené prevádzkovými požiadavkami, a po konzultácii s Európskym úradom pre výber pracovníkov sa tieto rozpočtové prostriedky môžu použiť aj na výberové konania organizované samotnou inštitúciou.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 27 až 31 a 33 a jeho príloha III.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu, Rady, Komisie, Súdneho dvora, Dvora audítorov, Hospodárskeho a sociálneho výboru, Výboru regiónov a Európskeho ombudsmana 2002/620/ES z 25. júla 2002 o založení Úradu pre výber pracovníkov Európskych spoločností (Ú. v. ES L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutie generálnych tajomníkov Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, tajomníka Súdneho dvora, generálnych tajomníkov Dvora audítorov, Hospodárskeho a sociálneho výboru a Výboru regiónov a predstaviteľa Európskeho ombudsmana 2002/621/ES z 25. júla 2002 o organizácii a činnosti Úradu pre výber personálu Európskych spoločností (Ú. v. ES L 197, 26.7.2002, s. 56).

1 6 1 2 Ďalšie vzdelávanie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
90 000	90 000	87 036,20

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 1** (pokračovanie)

1 6 1 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov na odborné vzdelávanie zamerané na zlepšovanie kvalifikácie zamestnancov a výkonnosti a efektívnosti inštitúcie,
- cestovných nákladov a denných diét počas služobnej cesty a na pokrytie dodatočných alebo mimoriadnych nákladov, ktoré súvisia so služobnou cestou, vrátane dodatočných nákladov na cestovné lístky a rezervácie (iné ako podľa článku 3 0 0).

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 24a.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 6 3 Opatrenia na pomoc zamestnancom inštitúcie

1 6 3 0 Sociálna starostlivosť

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na:

- pomoc v rámci medziinštitucionálnej politiky osobám so zdravotným postihnutím v týchto kategóriách:
 - úradníci a dočasní zamestnanci v aktívnom služobnom pomere,
 - manželia/manželky úradníkov a dočasných zamestnancov v aktívnom služobnom pomere,
 - všetky nezaopatrené deti v zmysle Služobného poriadku úradníkov Európskej únie,

úhradu, v rámci rozpočtových stropov a po uplatnení nárokov priznaných v krajine bydliska alebo v krajine pôvodu, iných ako zdravotných výdavkov, ktoré sa považujú za potrebné, vyplývajú z postihnutia, sú riadne odôvodnené a nie sú kryté spoločným systémom zdravotného poistenia,

- poskytnutie pomoci úradníkom a zamestnancom, ktorí sa nachádzajú v mimoriadne zložitej situácii.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 3** (pokračovanie)

1 6 3 0 (pokračovanie)

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 9 ods. 3 tretí pododsek a článok 76.

Rozhodnutie európskeho ombudsmana z 15. januára 2004, ktorým sa prijímajú pravidlá pre sociálnu pomoc úradníkom a ostatným zamestnancom Úradu európskeho ombudsmana.

1 6 3 1 Mobilita

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
19 950	26 000	2 317,25

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie programu na podporu:

- využívania udržateľných možností multimodálnej dopravy vrátane cyklistiky, chôdze a verejnej dopravy pri dochádzaní do práce,
- nadobúdania a údržby služobných bicyklov, organizovanie podujatí na zvyšovanie informovanosti atď.,

v nadväznosti na záväzok inštitúcií Únie znížiť svoje emisie CO₂ a ciele Únie vyjadrené v Európskej zelenej dohode.

1 6 3 2 Spoločenské vzťahy medzi zamestnancami a ostatné sociálne opatrenia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
7 000	7 000	4 576,60

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na podporu a finančné zabezpečenie všetkých iniciatív, ktorých cieľom je rozvoj spoločenských vzťahov medzi zamestnancami rôznych národností, napr. príspevky pre zamestnanecké kluby, združenia a kultúrne aktivity, ako aj na prispievanie na uhrádzanie činností organizovaných zamestnaneckým výborom (kultúrne aktivity, aktivity vo voľnom čase, reštaurácie atď.).

Pokrývajú aj finančnú účasť na medziinštitucionálnych spoločenských aktivitách.

1 6 5 Činnosti týkajúce sa všetkých osôb pracujúcich v inštitúcii

1 6 5 0 Európske školy

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
175 694	167 676	124 697,—

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 5** (pokračovanie)

1 6 5 0 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto prostriedky majú pokrývať:

- príspevok európskeho ombudsmana európskym školám typu II akreditovaným Radou guvernérov európskych škôl alebo
- preplatenie Komisii príspevku európskym školám typu II akreditovaným Radou guvernérov európskych škôl, vyplateného Komisiou v mene európskeho ombudsmana na základe dohody o poverení a službách podpísanej s Komisiou.

Pokrýva náklady za deti zamestnancov európskeho ombudsmana zapísané v európskej škole typu II.

Právny základ

Rozhodnutie Komisie C(2013) 4886 z 1. augusta 2013 o nadobudnutí účinnosti príspevku EÚ vyplácaného školám akreditovaným Radou guvernérov európskych škôl v pomere k počtu ich žiakov, ktorí sú deťmi zamestnancov EÚ, ktorým sa nahrádza rozhodnutie Komisie K(2009) 7719 zmenené rozhodnutím Komisie K(2010) 7993 (Ú. v. EÚ C 222, 2.8.2013, s. 8).

1 6 5 1 Detské jasle a centrá

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
50 000	50 000	85 700,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevku európskeho ombudsmana na náhradu nákladov detského centra a ostatných jasí a detských centier (zaplatia sa Komisii).

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 2 0				
2 0 0	Budovy				
2 0 0 0	Nájomné				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 045 620	942 000	1 176 938,81	112,56
2 0 0 1	Zariadenie priestorov a inštalácia				
	Nediferencované finančné prostriedky	5 000	p.m.	5 314,96	106,30
2 0 0 2	Upratovanie, údržba a spotreba energií				
	Nediferencované finančné prostriedky	195 969	195 000	152 510,16	77,82
2 0 0 3	Bezpečnosť a stráženie budov				
	Nediferencované finančné prostriedky	324 120	292 000	286 000,—	88,24
	Článok 2 0 0 — Súčet	1 570 709	1 429 000	1 620 763,93	103,19
	KAPITOLA 2 0 — SÚČET	1 570 709	1 429 000	1 620 763,93	103,19
	KAPITOLA 2 1				
2 1 0	Vybavenie, prevádzkové náklady a služby spojené so spracúvaním údajov a telekomunikáciami				
2 1 0 0	Nákup, prevádzka a údržba technického a programového vybavenia a s tým spojené práce				
	Nediferencované finančné prostriedky	310 000	310 000	258 639,50	83,43
	Článok 2 1 0 — Súčet	310 000	310 000	258 639,50	83,43
2 1 2	Nábytok				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 000	3 000	6 304,87	210,16
2 1 6	Dopravné prostriedky				
	Nediferencované finančné prostriedky	12 000	12 000	10 040,08	83,67
	KAPITOLA 2 1 — SÚČET	325 000	325 000	274 984,45	84,61

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 2 3				
2 3 0	Administratívne výdavky				
2 3 0 0	Písacie, kancelárske a iné potreby				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 500	5 500	2 846,74	81,34
2 3 0 1	Poštové poplatky a poplatky za doručovanie				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 500	3 000	3 000,—	120
2 3 0 2	Telekomunikácie				
	Nediferencované finančné prostriedky	4 500	5 000	3 479,53	77,32
2 3 0 3	Poplatky za finančné služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	700	700	960,—	137,14
2 3 0 4	Ostatné výdavky				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 500	3 500	2 549,26	72,84
2 3 0 5	Súdne trovy a náhrada škôd				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 000	1 000	0,—	
	Článok 2 3 0 — Súčet	15 700	18 700	12 835,53	81,75
2 3 1	Prekladanie a tlmočenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	315 000	315 000	315 000,—	100
2 3 2	Zabezpečenie chodu inštitúcie				
	Nediferencované finančné prostriedky	179 000	177 000	146 499,56	81,84
	KAPITOLA 2 3 — SÚČET	509 700	510 700	474 335,09	93,06
	Hlava 2 — Súčet	2 405 409	2 264 700	2 370 083,47	98,53

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 2**BUDOVY, NÁBYTOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY****KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY****2 0 0 Budovy****2 0 0 0 Nájomné***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 045 620	942 000	1 176 938,81

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nájomného za budovy, ktoré využíva európsky ombudsman:

- priestory v Štrasburgu,
- priestory v Bruseli.

Právny základ

Administratívna dohoda uzavretá medzi Európskym ombudsmanom a Európskym parlamentom.

2 0 0 1 Zariadenie priestorov a inštalácia*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
5 000	p.m.	5 314,96

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie rôznych druhov úprav, vrátane najmä inštalácie priečok, závesov, káblov, maľovania, obkladov stien, podlahy, znížených stropov a s tým súvisiacej technickej inštalácie.

Právny základ

Administratívna dohoda uzavretá medzi Európskym ombudsmanom a Európskym parlamentom.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A S NIMI SÚVISIACE NÁKLADY (pokračovanie)**2 0 0** (pokračovanie)

2 0 0 2 Upratovanie, údržba a spotreba energií

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
195 969	195 000	152 510,16

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákladov na údržbu, servis, prevádzku a upratovanie budov, ktoré si prenajíma európsky ombudsman,
- nákladov na vodu, plyn, elektrickú energiu a vykurovanie.

Právny základ

Administratívna dohoda uzavretá medzi Európskym ombudsmanom a Európskym parlamentom.

2 0 0 3 Bezpečnosť a stráženie budov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
324 120	292 000	286 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na bezpečnosť budov, ktoré využíva európsky ombudsman.

Právny základ

Administratívna dohoda uzavretá medzi Európskym ombudsmanom a Európskym parlamentom.

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA*Poznámky*

Inštitúcia sa v otázkach verejného obstarávania poradí s inými inštitúciami o zmluvných podmienkach, ktoré každá z nich dohodla.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA (pokračovanie)**2 1 0 Vybavenie, prevádzkové náklady a služby spojené so spracúvaním údajov a telekomunikáciami**

2 1 0 0 Nákup, prevádzka a údržba technického a programového vybavenia a s tým spojené práce

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
310 000	310 000	258 639,50

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákupu, nájmu, prevádzky a údržby technického vybavenia a vývoja programového vybavenia,
- činností spojených s prevádzkou a správou systémov spracúvania údajov,
- činností spojených so spracúvaním údajov, zverených tretím stranám, a iných výdavkov súvisiacich so službami v oblasti spracúvania údajov,
- nákupu, prenájmu, prevádzky a údržby telekomunikačných zariadení a iných výdavkov spojených s telekomunikáciami (prenosové siete, telefónne ústredne, telefóny a podobné zariadenia, faxy, telexové systémy, náklady na inštaláciu atď.).

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 2 Nábytok

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 000	3 000	6 304,87

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup, nájom, údržbu a opravy nábytku, vrátane nákupu ergonomického kancelárskeho nábytku, náhradu nábytku, ktorý je opotrebovaný a poškodený, ako aj kancelárskej techniky.

2 1 6 Dopravné prostriedky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
12 000	12 000	10 040,08

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A NÁBYTOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA (pokračovanie)**2 1 6** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nadobúdanie, prevádzku, údržbu a opravy dopravných prostriedkov (služobných vozidiel) a nájom áut, taxíkov, autobusov a nákladných áut, so šoférom alebo bez neho, vrátane príslušného poistenia a platieb prípadných pokút.

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY**2 3 0** *Administratívne výdavky**Poznámky*

Inštitúcia sa v otázkach verejného obstarávania poradí s inými inštitúciami o zmluvných podmienkach, ktoré každá z nich dohodla.

2 3 0 0 Písacie, kancelárske a iné potreby*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 500	5 500	2 846,74

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup papiera, obálok, kancelárskych potrieb a zásob pre tlačiarenské a rozmnožovacie centrum atď.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

2 3 0 1 Poštové poplatky a poplatky za doručovanie*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 500	3 000	3 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú výdavky na frankovanie, spracovanie a doručenie poštovou službou alebo doručovateľskými spoločnosťami.

2 3 0 2 Telekomunikácie*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
4 500	5 000	3 479,53

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**2 3 0** (pokračovanie)

2 3 0 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie fixných poplatkov a nákladov na káblovú a rádiovú komunikáciu (pevné linky a mobilné telefóny, televízia), ako aj výdavkov na sieť dátového prenosu a telematické služby.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

2 3 0 3 Poplatky za finančné služby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
700	700	960,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu bankových poplatkov (provízia, áziá, ostatné poplatky) a ostatných poplatkov za finančné služby vrátane vedľajších nákladov na financovanie budov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 10 000 EUR.

2 3 0 4 Ostatné výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 500	3 500	2 549,26

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- tých druhov poistenia, ktoré nie sú výslovne uvedené v inej položke,
- ostatných prevádzkových výdavkov, ako je nákup železničných a letových poriadkov a publikovanie novinových inzerátov na predaj použitého zariadenia a vybavenia,
- zálohových účtov v Bruseli a Štrasburgu.

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**2 3 0** (pokračovanie)**2 3 0 5** Súdne trovy a náhrada škôd

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 000	1 000	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- všetkých výdavkov vyplývajúcich z činnosti Európskeho ombudsmana týkajúcej sa prípadov pred súdmi Únie a vnútroštátnymi súdmi, výdavkov za právne služby a všetkých ostatných súdnych aj mimosúdnych výdavkov,
- škôd, úrokov a iných záväzkov v zmysle nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

2 3 1 **Prekladanie a tlmočenie**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
315 000	315 000	315 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na všetky dodatočné služby, najmä prekladanie a písanie výročnej správy a iných dokumentov, na zmluvných a príležitostných tlmočníkov a ostatné s tým súvisiace náklady.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

2 3 2 **Zabezpečenie chodu inštitúcie**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
179 000	177 000	146 499,56

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie celkových nákladov na správu. Vyplácajú sa Európskemu parlamentu na pokrytie nákladov na pracovné sily Európskeho parlamentu zabezpečujúce chod inštitúcie, napr. účtovníctvo, vnútorný audit, lekársku službu atď.

Sú vyčlenené aj na znášanie nákladov na poskytovanie rôznych medziinštitucionálnych služieb, ktoré nie sú kryté v rámci iného rozpočtového riadka.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 3

VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM VŠEOBECNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE

KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE

KAPITOLA 3 2 — ZNALECKÉ POSUDKY A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 3 0				
3 0 0	Náklady na služobné cesty zamestnancov				
	Nediferencované finančné prostriedky	100 000	100 000	118 306,25	118,31
3 0 2	Výdavky na pohostenie a reprezentáciu				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 000	2 000	496,40	24,82
3 0 3	Schôdze všeobecne				
	Nediferencované finančné prostriedky	67 000	124 000	24 823,44	37,05
3 0 4	Interné schôdze				
	Nediferencované finančné prostriedky	25 000	25 000	6 204,51	24,82
	KAPITOLA 3 0 — SÚČET	194 000	251 000	149 830,60	77,23
	KAPITOLA 3 2				
3 2 0	Získavanie informácií a znaleckých posudkov				
3 2 0 0	Výdavky na dokumentáciu a knižnicu				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 000	4 000	1 463,08	48,77
3 2 0 1	Výdavky na archívne zdroje				
	Nediferencované finančné prostriedky	6 000	3 000	16 000,—	266,67
	Článok 3 2 0 — Súčet	9 000	7 000	17 463,08	194,03
3 2 1	Produkcia a šírenie				
3 2 1 0	Komunikácia a publikácie				
	Nediferencované finančné prostriedky	26 000	25 000	57 428,45	220,88
	Článok 3 2 1 — Súčet	26 000	25 000	57 428,45	220,88
	KAPITOLA 3 2 — SÚČET	35 000	32 000	74 891,53	213,98

KAPITOLA 3 3 — ŠTÚDIE A INÉ PRÍSPEVKY**KAPITOLA 3 4 — VÝDAVKY SÚVISIACE S POVINNOSŤAMI EURÓPSKEHO OMBUDSMANA**

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 3 3				
3 3 0	Štúdie a príspevky				
3 3 0 0	Štúdie				
	Nediferencované finančné prostriedky	10 000	10 000	18 250,—	182,50
3 3 0 1	Vzťahy s národnými/regionálnymi ombudsmanmi a inými podobnými subjektmi a podpora činností Európskej siete ombudsmanov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 3 3 0 — Súčet	10 000	10 000	18 250,—	182,50
	KAPITOLA 3 3 — SÚČET	10 000	10 000	18 250,—	182,50
	KAPITOLA 3 4				
3 4 0	Výdavky súvisiace s povinnosťami Európskeho ombudsmana				
3 4 0 0	Rôzne výdavky				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 400	2 400	2 400,—	100
	Článok 3 4 0 — Súčet	2 400	2 400	2 400,—	100
	KAPITOLA 3 4 — SÚČET	2 400	2 400	2 400,—	100
	Hlava 3 — Súčet	241 400	295 400	245 372,13	101,65

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 3

VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM VŠEOBECNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE

KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE

3 0 0 Náklady na služobné cesty zamestnancov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
100 000	100 000	118 306,25

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie cestovných nákladov a denných diét počas služobnej cesty a na pokrytie dodatočných alebo mimoriadnych nákladov, ktoré súvisia so služobnou cestou, vrátane dodatočných nákladov na cestovné lístky a rezervácie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 71, a články 11, 12 a 13 jeho prílohy VII.

3 0 2 Výdavky na pohostenie a reprezentáciu

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 000	2 000	496,40

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov súvisiacich so záväzkami inštitúcie, pokiaľ ide o recepcie, náklady na reprezentáciu a nákup reprezentačných predmetov Európskeho ombudsmana.

3 0 3 Schôdze všeobecne

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
67 000	124 000	24 823,44

KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE (pokračovanie)**3 0 3** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie cestovných nákladov, diét a vedľajších výdavkov odborníkov a ďalších osôb prizvaných na účasť vo výboroch, študijných skupinách alebo na pracovných schôdzach, ako aj ďalších s tým spojených výdavkov (prenájom miestností, potreby na tlmočenie atď.).

3 0 4 Interné schôdze*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
25 000	25 000	6 204,51

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s organizovaním interných schôdzí inštitúcie.

KAPITOLA 3 2 — ZNALECKÉ POSUDKY A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE**3 2 0 Získavanie informácií a znaleckých posudkov****3 2 0 0** Výdavky na dokumentáciu a knižnicu*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 000	4 000	1 463,08

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- rozširovania a obnovu všeobecných príručiek a aktualizáciu knižničného fondu,
- predplatného na noviny a periodiká a predplatného tlačovým agentúram a ich elektronickým publikáciám a službám vrátane autorských práv na reprodukciu a rozširovanie predplatených médií tlačenou a/alebo elektronickou formou a zmlúv o poskytovaní tlačových prehľadov a článkov z novín,
- predplatného alebo zmlúv o poskytovaní sumárov a rozborov článkov periodík alebo ukladanie článkov z týchto periodík na optické nosiče,
- výdavkov spojených s používaním externých dokumentačných a štatistických databáz (s výnimkou výdavkov na hardvér počítačov a výdavkov na telekomunikácie),

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 3 2 — ZNALECKÉ POSUDKY A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 0** (pokračovanie)**3 2 0 0** (pokračovanie)

- nákupu alebo nájmu osobitného vybavenia vrátane elektrického, elektronického a počítačového vybavenia a/alebo systémov pre knižnicu, dokumentačné centrum, mediatéku, ako aj externých služieb súvisiacich s nadobudnutím, vývojom, inštaláciou, prevádzkou a údržbou tohto vybavenia a systémov,
- nákladov na služby spojené s činnosťou knižnice predovšetkým v styku s používateľmi (prieskum, analýza), systém kontroly kvality atď.,
- viazacích a ochranných zariadení a prác pre knižnicu, dokumentačné centrum a mediatéku,
- nákupu slovníkov, lexikónov a iných diel pre úrad Európskeho ombudsmana.

3 2 0 1 Výdavky na archívne zdroje

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
6 000	3 000	16 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákladov na externé služby, ktoré sa týkajú archivačných činností, vrátane triedenia, registrácie a reorganizácie v skladoch, nákladov na archivárske služby a nákladov na nadobudnutie a používanie archívnych fondov uložených na iných alternatívnych nosičoch dát (mikrofilmy, disky a diskety, kazety atď.), ako aj nákladov spojených s nákupom, nájmom a údržbou špeciálnych zariadení (elektronických, počítačových, elektrických) a nákladov na zverejňovanie na všetkých druhoch nosičov (brožúry, CD-ROM atď.),
- nákladov na spracovanie archívov Európskeho ombudsmana vytvorených počas výkonu jeho mandátu, ktoré boli odovzdané formou darov alebo odkazov v závetoch Európskemu parlamentu, Historickým archívom Európskej únie (HAEU) alebo niektorému združeniu, alebo nadácii v súlade s platnými predpismi.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43), ako aj vykonávacie opatrenia prijaté úradom Európskeho ombudsmana.

3 2 1 **Produkcia a šírenie****3 2 1 0** Komunikácia a publikácie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
26 000	25 000	57 428,45

KAPITOLA 3 2 — ZNALECKÉ POSUDKY A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 1** (pokračovanie)

3 2 1 0 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na publikačnú a informačnú činnosť, najmä na:

- náklady na tlač a reprodukciu rôznych publikácií v úradných jazykoch (výročná správa atď.),
- tlačené materiály (tradičným alebo elektronickým spôsobom) poskytujúce informácie o Európskom ombudsmanovi (propagácia a opatrenia, ktorých cieľom je upovedomiť širokú verejnosť o zmysle pôsobenia európskeho ombudsmana),
- všetky ostatné náklady spojené s informačnou politikou inštitúcie (sympóziá, semináre, účasť na verejných podujatiach atď.).

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 3 3 — ŠTÚDIE A INÉ PRÍSPEVKY**3 3 0** **Štúdie a príspevky**

3 3 0 0 Štúdie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
10 000	10 000	18 250,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie financovania štúdií a/alebo prieskumov zadaných externým kvalifikovaným znalcom a výskumným inštitútom, ako aj na náklady na publikovanie takýchto štúdií a súvisiace náklady.

3 3 0 1 Vzťahy s národnými/regionálnymi ombudsmanmi a inými podobnými subjektmi a podpora činností Európskej siete ombudsmanov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na rozvoj vzťahov a posilnenie spolupráce medzi európskym ombudsmanom a národnými/regionálnymi ombudsmanmi a podobnými orgánmi.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

KAPITOLA 3 3 — ŠTÚDIE A INÉ PRÍSPEVKY (pokračovanie)**3 3 0** (pokračovanie)

3 3 0 1 (pokračovanie)

Môžu slúžiť najmä na pokrytie príspevku na projekty v oblasti Európskej siete ombudsmanov (iné ako podľa položky 3 2 1 0).

Zároveň môžu pokrývať príspevky v súvislosti so skupinami návštevníkov Európskeho ombudsmana.

KAPITOLA 3 4 — VÝDAVKY SÚVISIACE S POVINNOSŤAMI EURÓPSKEHO OMBUDSMANA**3 4 0** **Výdavky súvisiace s povinnosťami Európskeho ombudsmana**

3 4 0 0 Rôzne výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 400	2 400	2 400,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s osobitnou povahou povinností Európskeho ombudsmana, napr. vzťahmi s národnými ombudsmanni a medzinárodnými organizáciami ombudsmanov, ako aj na členské príspevky do medzinárodných organizácií.

HLAVA 10
OSTATNÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 10 0 — PREDBEŽNE VYČLELENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 0 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 1 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	Hlava 10 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—	

EURÓPSKY OMBUDSMAN

HLAVA 10
OSTATNÉ VÝDAVKY**KAPITOLA 10 0 — PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu nepredvídaných výdavkov vyplývajúcich z rozhodnutí o rozpočte, ktoré budú prijaté v príslušnom rozpočtovom roku (výdavky, ktoré nie je možné odhadnúť).

ZAMESTNANCI
Európsky ombudsman

Funkčná skupina a trieda	2024		2023	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16	—	1	—
AD 15	3	—	1	—
AD 14	1	1	3	1
AD 13	1	2	1	1
AD 12	5	—	5	1
AD 11	1	1	2	1
AD 10	1	1	—	1
AD 9	6	1	4	1
AD 8	5	2	7	1
AD 7	2	3	4	4
AD 6	2	3	1	4
AD 5	2	2	1	1
Medzisúčet AD	29	17	29	17
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	1
AST 9	1	1	1	1
AST 8	2	1	3	1
AST 7	3	1	2	1
AST 6	3	4	2	3
AST 5	2	1	2	2
AST 4	2	1	3	1
AST 3	1	—	—	—
AST 2	—	3	—	—
AST 1	—	—	—	—
Medzisúčet AST	14	13	13	10
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—
AST/SC 4	1	—	1	—
AST/SC 3	—	1	—	2
AST/SC 2	—	—	—	3
AST/SC 1	—	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	1	1	1	5
Súčet	44	31	43	32
Celkový Súčet	75		75	

